

Schutz und Pflege für die Hände  
Baktolan® lotion / lotion pure,  
Baktolan® balm pure,  
Baktolan® protect+ pure



# Baktolan®

Hochwertige Rezepturen für jede Situation und jeden Hauttyp.



Hautschäden gehören zu den häufigsten berufsbedingten Erkrankungen. Daher sind Produkte zur Pflege und zum Schutz der Hände in hygiene-relevanten Bereichen unverzichtbar. Eine regelmäßige Hautpflege beugt Hautirritationen vor und stellt eine gute Händehygiene sicher. In Gesundheitseinrichtungen und Industriebereichen sind Arbeitgeber verpflichtet, ihrem Personal Pflege- und Schutzprodukte zur Verfügung zu stellen.

Besonders Mitarbeiter, die regelmäßig Feuchtarbeit verrichten, z. B. durch Händewaschen, häufigen Wasserkontakt oder langes Handschuhtragen, müssen ihre Hände pflegen und schützen. Berufsgenossenschaften und die Händehygiene-Richtlinie des RKI empfehlen:

- Vor Kontakt mit wässrigen Lösungen W/O (Wasser-in-Öl)-Schutzprodukt auftragen.
- Während der Arbeitszeit: Mehrmals täglich die Hände mit leichter, schnell einziehender O/W Emulsion (Öl-in-Wasser) eincremen.
- Vor Pausen, bei Arbeitsende und im Winter fetthaltige W/O-Produkte (Wasser-in-Öl) einsetzen.

Neben einer situationsgerechten Hautpflege ist auch der Hautzustand für die Produktwahl entscheidend. Denn eine empfindliche, trockene Haut benötigt andere Pflege als eine normale Haut.

HARTMANN bietet mit seinem Baktolan-Sortiment zur Pflege und zum Schutz der Hände hochwertige Markenprodukte mit unterschiedlichen Inhaltsstoffen und Emulsionstypen für jeden Hautzustand. Die Produkte sind als Teil des HARTMANN Hände Hygiene Systems auf Kompatibilität mit den Sterillium Hände-Desinfektionsmitteln und den Peha-soft Untersuchungs- und Schutzhandschuhen geprüft.

	farbstofffrei	parfümfrei	frei von Konservierungsstoffen	pH-Wert hautneutral	W/O-Emulsion	O/W-Emulsion	W/O/W-Emulsion	besonders hautpflegend	feuchtigkeitsspendend	bei Allergieneigung	normale Haut	trockene Haut	sensible Haut	Allantoin	Bisabolol	Glycerin	Hamamelis	Panthenol	Vitamin E
																			
<b>Händepflege</b>																			
Baktolan lotion	•			•		•		•	•		•		•			•			•
Baktolan lotion pure	•	•		•		•		•	•	•	•		•			•			•
Baktolan balm pure	•	•		•	•			•	•	•	•	•	•	•		•		•	•
																			
<b>Spezieller Hautschutz</b>																			
Baktolan protect+ pure	•	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•		•		•		•

Baktolan® Händepflege- und Hautschutzprodukte von HARTMANN.	2
<b>Pflege der Hände</b>	
<b>Baktolan® lotion / Baktolan® lotion pure</b> Feuchtigkeitsspendende, schnelleinziehende Öl-in-Wasser-Pflegelotion für die normale Haut. Auch in farbstoff- und parfümfreier Variante.	4
<b>Baktolan® balm pure</b> Intensiv pflegender, parfümfreier Wasser-in-Öl-Pflegebalm mit Vitamin E, Panthenol und Allantoin für die trockene und empfindliche Haut. Farbstoff- und parfümfrei.	5
<b>Schutz der Hände</b>	
<b>Baktolan® protect+ pure</b> Innovative Wasser-in-Öl-in-Wasser-Emulsion zum Schutz vor wässrigen Lösungen. Regeneriert rissige, stark beanspruchte Haut. Farbstoff- und parfümfrei.	6
Baktolan®-Bestellinformationen.	7



# Baktolan® lotion / Baktolan® lotion pure

Feuchtigkeitsspendende, schnelleinziehende Öl-in-Wasser (O/W) Pflegelotion für normale Haut.

## Charakteristik

- pflegende Formel mit pflanzlichen Ölen und Vitamin E
- erhöht deutlich den Feuchtigkeitsgehalt der Haut
- zieht schnell und rückstandslos ein
- verleiht ein glattes und geschmeidiges Hautgefühl
- für die schnelle Hautpflege für Zwischendurch
- dezenter Geruch/Baktolan lotion pure parfümstofffrei
- ohne Parabene

## Anwendung

Baktolan lotion/Baktolan lotion pure können problemlos mehrmals täglich auf Hände bzw. Haut aufgetragen werden. Durch die speziell ausgewählten rein pflanzlichen Öle sind die Lotions besonders ergiebig und sparsam im Verbrauch. Baktolan lotion/Baktolan lotion pure lassen sich leicht verteilen und ziehen schnell ein, ohne einen störenden Fettfilm zu hinterlassen.

## Gebrauchseigenschaften

Baktolan lotion/Baktolan lotion pure sind leichte, auf den pH-Wert der Haut abgestimmte, Öl-in-Wasser Pflegelotionen. Bei der Formulierung wurde besonderer Wert auf die sehr gute Hautverträglichkeit und das schnelle Einziehen der Lotions gelegt. Die pflegende Formel mit pflanzlichen Ölen und Vitamin E glättet die Haut spürbar und verleiht ein geschmeidiges Hautgefühl.

## Zusammensetzung

### Baktolan lotion

Aqua, Dicaprylyl Ether, Glyceryl Stearate, Cetearth-20, Glycerin, Coco-Caprylate/Caprate, Pentylene Glycol, Tocopheryl Acetate, Octyldodecanol, Cetearth-12, Cetyl Alcohol, Cetearyl Alcohol, Hexyldecanol, Hexyldecyl Laurate, Cetyl Palmitate, Acrylates/C10-30 Alkyl Acrylate Crosspolymer, 2-Bromo-2-Nitropropane-1,3-Diol, Parfum (Fragrance), Sodium Citrate.

## Zusammensetzung

### Baktolan lotion pure

Aqua, Dicaprylyl Ether, Glyceryl Stearate, Cetearth-20, Glycerin, Coco-Caprylate/Caprate, Pentylene Glycol, Tocopheryl Acetate, Octyldodecanol, Cetearth-12, Cetyl Alcohol, Cetearyl Alcohol, Hexyldecanol, Hexyldecyl Laurate, Cetyl Palmitate, Acrylates/C10-30 Alkyl Acrylate Crosspolymer, 2-Bromo-2-Nitropropane-1,3-Diol, Sodium Citrate.

*Baktolan lotion pure als parfümstofffreie Variante für empfindliche Haut.*



# Baktolan® balm pure

Intensiv pflegender parfümfreier Wasser-in-Öl (W/O) Balsam mit Vitamin E, Panthenol und Allantoin für die trockene und empfindliche Haut.

## Charakteristik

- parfümfrei
- Vitamin E, Allantoin und Panthenol spenden der Haut eine intensive Pflege
- glättet die Haut spürbar und hält sie geschmeidig
- fördert die Regenerationsfähigkeit
- erhält den Säureschutzmantel der Haut
- lindert Hautreizungen und Rötungen
- ohne Parabene

## Anwendung

Zur Pflege der Hände und des ganzen Körpers Baktolan balm pure auftragen und einmassieren. Bei stark ausgetrockneter oder beanspruchter Haut mehrmals täglich anwenden. Baktolan balm pure ist durch seine hochwertigen Pflegesubstanzen sparsam im Verbrauch, lässt sich gut verteilen und zieht schnell ein, ohne einen störenden Fettfilm zu hinterlassen.

Zur täglichen Anwendung sowie nach belastenden Tätigkeiten, wie z. B. Händewaschen, Umgang mit wässrigen Lösungen und langem Tragen von Handschuhen.

*Baktolan balm pure  
parfümstofffrei  
für empfindliche Haut.*



## Gebrauchseigenschaften

Baktolan balm pure ist ein parfümfreier Wasser-in-Öl-Balsam mit hochwertigen Pflegekomponenten, der auf den pH-Wert der Haut (5,5) abgestimmt wurde und damit den Säureschutzmantel der Haut stabilisiert. Die Inhaltsstoffe Vitamin E, Allantoin und Panthenol spenden der Haut eine intensive Pflege, bewirken eine Glättung, unterstützen die Zellregeneration und lindern Hautreizungen und Rötungen.

Eine mehrmals täglich durchgeführte Hautpflege mit Baktolan balm pure kann das Risiko von Hautirritationen wesentlich verringern<sup>1)</sup>.

1) Kampf G., Ennen J. Die Regelmäßige Anwendung einer Handcreme kann durch häufige Händewaschungen verursachte Hauttrockenheit und -Rauigkeit reduzieren. BMC Dermatology; 2006; 6:1

## Zusammensetzung

Aqua, Isohexadecane, Ethylhexyl Stearate, Cetearyl Ethylhexanoate, Glycerin, Cetyl PEG/PPG-10/1 Dimethicone, Phenoxyethanol, Hydrogenated Castor Oil, Paraffin, Sodium Chloride, Panthenol, Allantoin, Tocopheryl Acetate, Sodium Benzoate, Citric Acid



## Kompatibilität optimiert den Infektions- und Hautschutz.

Eine mehrmals täglich während der Arbeitszeit durchgeführte Hautpflege kann das Risiko von Hautirritationen wesentlich verringern (1). Damit erhöht sich auch die Sicherheit von Personal und Patient. Denn eine ungepflegte Haut lässt sich laut Richtlinie „Händehygiene“ des Robert Koch-Instituts nicht sicher desinfizieren (2). Weil Hände-Pflegeprodukte die Effizienz von Hände-Desinfektionsmitteln beeinträchtigen können (3), stellen Produkte, deren Kompatibilität wissenschaftlich gesichert ist, die sicherste Alternative dar. Studien zeigen: Selbst unmittelbar vor der Händedesinfektion eingesetzt, beeinträchtigen die Baktolan-Produkte die Sterillium-Desinfektionsmittel nicht.

Vorteil: Anwender können sich unbedenklich auch während der Arbeitszeit die Hände eincremen – und das fördert den Haut- und Infektionsschutz. Das Plus an Sicherheit: geprüft wurde auch die Kompatibilität von Baktolan- und Sterillium-Produkten in Verbindung mit den Peha-soft-Untersuchungshandschuhen und Peha-taft-OP-Handschuhen.

Ergebnis: keine signifikante Erhöhung der Perforationshäufigkeit und damit der bestmögliche Rund-um-Schutz in der Händehygiene.

- 1 Kampf G., Ennen J. Die regelmäßige Anwendung einer Handcreme kann durch häufige Händewaschungen verursachte Hauttrockenheit und -rauigkeit reduzieren. BMC Dermatology; 2006; 6:1.
- 2 Händehygiene. Mitteilung der Kommission für Krankenhaushygiene und Infektionsprävention am Robert Koch-Institut. Bundesgesundheitsbl - Gesundheitsforsch - Gesundheitsschutz; 2000; 43:230-233.
- 3 Schubert R. Zur Kompatibilität von Hautpflege-Cremes mit Hautdesinfektions-Präparaten. Umweltmed; 1982; 3: 56-58

Wir forschen für den Infektionsschutz. [www.bode-science-center.de](http://www.bode-science-center.de)



# Baktolan® protect+ pure

Innovative Wasser-in-Öl-in-Wasser (W/O/W) Lotion zum Schutz vor wässrigen Lösungen und gleichzeitiger regenerierender Pflege für rissige, stark beanspruchte Haut.

## Charakteristik

- innovative Rezeptur (W/O/W-Emulsion)
- schützt langanhaltend vor wasserlöslichen Schadstoffen
- unterstützt die Regeneration der Haut und stärkt die Hautbarriere
- sehr gute Hautverträglichkeit
- wirkt okklusionsbedingten Irritationen unter dem Handschuh entgegen
- deutliche Reduzierung von Hautirritationen
- parfüm- und farbstofffrei
- keine Beeinträchtigung der Genusstauglichkeit von Lebensmitteln (HACCP bewertet)
- frei von Silikon- und Konservierungsmitteln
- ohne Parabene

## Anwendung

Baktolan protect+ pure ist eine parfümfreie Wasser-in-Öl-in-Wasser-Lotion, welche die schnell einziehenden Eigenschaften einer O/W-Formulierung mit den schützenden und besonders pflegenden Eigenschaften der W/O-Formulierung kombiniert.

Baktolan protect+ pure unterstützt die Hautregeneration durch Bisabolol und stärkt die natürlichen Schutzfunktionen gesunder Haut.

Eine geringe Menge Baktolan protect+ pure sorgfältig in die sauberen, trockenen Hände einreiben, dabei besonderes Augenmerk auf Fingerzwischenräume und Nagelbetten legen.

Baktolan protect+ pure kann unter Handschuhen angewendet werden, um Hautirritationen, die durch die okklusiven Bedingungen entstehen können, entgegenzuwirken.

Baktolan protect+ pure ist neben dem Hautschutz auch jederzeit zur Pflege der normalen, aber auch gezielt für beanspruchte und rissige Haut der Hände einsetzbar.

## Gebrauchseigenschaften

Baktolan protect+ pure lässt sich sehr gut verteilen, zieht schnell ein und hinterlässt keinen störenden Fettfilm. Gleichzeitig wird eine hohe Schutzwirkung bei der Arbeit mit wässrigen Lösungen gewährleistet.

## Zusammensetzung

Aqua (Water), Paraffinum Liquidum, Isopropyl Palmitate, Cetearyl Alcohol, Polyglyceryl-2 Dipolyhydroxystearate, Propylene Glycol, Cetearyl Glucoside, C 12-15 Alkyl Benzoate, Stearic Acid, Bisabolol, Petrolatum, Hamamelis Virginiana Water, 1,2-Hexanediol, PEG-30 Dipolyhydroxystearate, PEG-40 Stearate, Caprylyl Glycol, Tropolone, Alcohol

## Pflege und Schutz



# Bestellinformationen.

Hochwertige Emulsionstypen für jeden Hautzustand.



	Packungs- inhalt	Artikel- Nummer	PZN	Vers.-Einh. Packungen
<b>Baktolan® lotion</b>				
Flasche	350 ml	980 171	4304406	20
<b>Baktolan® lotion pure</b>				
Flasche	350 ml	980 253	3427348	20
<b>Baktolan® balm pure</b>				
Flasche	350 ml	980 360	3031254	20
<b>Baktolan® protect+ pure</b>				
Tube	100 ml	981 137	3844224	25
Flasche	350 ml	981 182	4007950	20

## Richtiger Hautschutz ist die wichtigste Voraussetzung für eine intakte Haut und sichere Hygiene

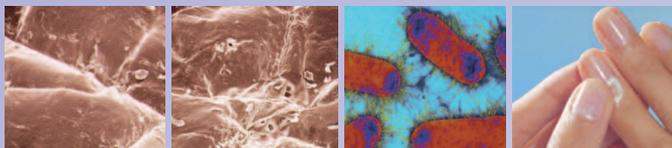
Nur eine gesunde Haut ist in der Lage, den täglichen Hygiene-Anforderungen gerecht zu werden. Schutz und sorgsame Pflege der Haut stellen daher einen wichtigen Baustein erfolgreicher Händehygiene dar. Schon wenige konsequent durchgeführte Maßnahmen reichen aus, um auch in langen Berufsjahren eine intakte Haut zu bewahren.

Hautschäden gehören zu den häufigsten berufsbedingten Erkrankungen. Größter Risikofaktor: ständige Feuchtarbeit. Hierzu zählen Hautärzte und gesetzliche Unfallversicherungsträger z. B. zu häufiges Händewaschen, Wasserkontakt oder zu langes Tragen von Handschuhen. Mit schützenden und regenerierenden Produkten kann einer dauerhaften Schädigung der Haut vorgebeugt werden. Hautpflegeprodukte zählen zur Persönlichen Schutzausrüstung (PSA) und müssen vom Arbeitgeber zur Verfügung gestellt und vom Mitarbeiter eingesetzt werden. Berufsgenossenschaften und die Händehygiene-Richtlinie des RKI empfehlen:

- vor Kontakt mit wässrigen Lösungen W/O (Wasser-in-Öl)-Schutzprodukt auftragen.
- während der Arbeitszeit: Mehrmals täglich die Hände mit leichter, schnell einziehender O/W Emulsion (Öl-in-Wasser) eincremen,
- vor Pausen, bei Arbeitsende und im Winter fetthaltigere W/O-Produkte (Wasser-in-Öl) einsetzen.

Idealerweise sind die Hautpflegeprodukte auf die Hände-Desinfektionsmittel und Handschuhmaterialien abgestimmt, damit es nicht zu unerwünschten Wechselwirkungen kommt und die Hautpflege während der Arbeit problemlos durchgeführt werden kann.

- 1 Richtlinie 89/656/EWG des Rates vom 30. November 1989 über Mindestvorschriften für Sicherheit und Gesundheitsschutz bei Benutzung persönlicher Schutzausrüstungen durch Arbeitnehmer bei der Arbeit.
- 2 Händehygiene. Mitteilung der Kommission für Krankenhaushygiene und Infektionsprävention am Robert Koch-Institut. Bundesgesundheitsblatt – Gesundheitsforschung – Gesundheitsschutz 2000, 43:230-233.
- 3 BGR 197 Berufsgenossenschaftliche Regeln für Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit, Benutzung von Hautschutz, April 2001.
- 4 TRGS 401 Technische Regeln für Gefahrstoffe, Gefährdung durch Hautkontakt, Ermittlung, Beurteilung, Maßnahmen, Oktober 2006.
- 5 TRGS 540 Technische Regeln für Gefahrstoffe, Sensibilisierende Stoffe, Februar 2000.



Dauerhafte Feuchtarbeit führt zu Hautschäden: REM-Aufnahmen von gesunder (links) und schuppiger Haut (rechts).

Nur eine intakte Haut bietet Erregern keine Nischen und ermöglicht eine korrekte Händedesinfektion ohne Brennen.

Wir forschen für den Infektionsschutz. [www.bode-science-center.de](http://www.bode-science-center.de)



PAUL HARTMANN Ges.m.b.H.  
2355 Wiener Neudorf  
Österreich

Telefon +43 2236 64630-0  
Telefax +43 2236 64630-17  
office@at.hartmann.info

[www.at.hartmann.info](http://www.at.hartmann.info)

AB (06/18) 0848146



Going further  
for health